LICENSING CENTER
42 Broadway, Lobby
New York, NY 10004

কেবলমাত্র নিম্নলিখিত সময়ে অ্যাপয়েন্টমেন্টের মাধ্যমে।

NYC SMALL BUSINESS SUPPORT CENTER
90-27 Sutphin Blvd, 4th Floor
Jamaica, NY 11435

কেবলমাত্র নিম্নলিখিত সময়ে অ্যাপয়েন্টমেন্টের মাধ্যমে।

BENGALI

আপনাকে সুরক্ষিতভাবে পরিষেবা দেওয়ার জন্য আমরা আছি

সামনাসামনি লাইসেন্সিং এবং কালেকশন পরিষেবাসমূহ কেবলমাত্র অ্যাপয়েন্টমেন্ট করার মাধ্যমেই উপলভ্য

নিউ ইয়র্ক সিটি উপভোক্তা ও কর্মী সুরক্ষা বিভাগ (Department of Consumer and Worker Protection, DCWP) Manhattan এবং Queens অবস্থানে কেবলমাত্র অ্যাপয়েন্টমেন্টের মাধ্যমেই গ্রাহকদের সাথে সামনাসামনি পরিদর্শনের অনুরোধ গ্রহণ করছে। Manhattan-এর সমস্ত অ্যাপয়েন্টমেন্টগুলি (লাইসেন্সিং; কালেকশন) লাইসেন্সিং কেন্দ্রে হবে।

DCWP-এর প্রতিনিধির সাথে দেখা করার জন্য আপনাকে একটি অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণ করতে হবে। স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা সংক্রান্ত কারণগুলির জন্য, DCWPহঠাৎ এসে পড়া ব্যক্তিদের পরিষেবা প্রদান করতে পারবে না।

অনুগ্রহ করে মনে রাখবেন:

- **nyc.gov/dcwp**-এ DCWPঅনলাইন পরিষেবাগুলি 24/7 উপলভ্য। লাইসেন্স পুনর্নবীকরণ করার জন্য আবেদন করতে বা জরিমানা এবং ফি প্রদান করতে আমরা আপনাকে আমাদের অনলাইন পরিষেবাসমূহ ব্যবহার করতে উৎসাহিত করি কারণ সামনাসামনি দেওয়া পরিষেবাগুলি সীমিত করা হয়েছে।
- নিচেদেওয়াফোননম্বরগুলিকেবলমাত্রসামনাসামনিএসেব্যবসায়িকলেনদেনকরারঅ্যাপয়েন্টমেন্টনির্ধারণেরজন্য। সাধারণ প্রশ্নগুলির জন্য, অনুগ্রহ করে বিভাগে ইমেল করুন। ইমেল অ্যাড্রেস জানতে পিছন দিকটি দেখুন।
- অন্যসমস্ত DCWPপরিষেবাসমূহের জন্য, nyc.gov/dcwp-এ অনলাইন পরিষেবাগুলি ব্যবহার করুন বা বিভাগে ইমেল করুন। পিছন দিকটি দেখুন।

নিচে দেওয়া ফোন নম্বরগুলি সামনাসামনি এসে ব্যবসায়িক লেনদেন করার অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণের জন্য।

	লাইসেন্সিং		**কালেকশন** (জরিমানা এবং ফি পেমেন্ট করুন)
অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য কাজের সময়	**Manhattan:** সোমবার – বৃহস্পতিবার: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.* *শেষ অ্যাপয়েন্টমেন্টের সময় 3:30 p.m.	**Queens:** সোমবার – বৃহস্পতিবার: 8:00 a.m. – 4:00 p.m.*	**Manhattan:** শুক্রবার: 9:00 a.m. – 4:00 p.m.* *শেষ অ্যাপয়েন্টমেন্টের সময় 3:30 p.m.
অ্যাপয়েন্টমেন্ট নির্ধারণ করার পদ্ধতিসমূহ	***ইমেলের মাধ্যমে:*** LicensingAppointments@dcwp.nyc.gov ***ফোনের মাধ্যমে:*** (212) 436-0441 (সোমবার – শুক্রবার, 8:00 a.m. – 4:00 p.m.)		***ইমেলের মাধ্যমে:*** Collections@dcwp.nyc.gov ***ফোনের মাধ্যমে:*** (212) 436-0259 (সোমবার – শুক্রবার, 9:00 a.m. – 4:00 p.m.)

	লাইসেন্সিং	কালেকশন
আপনার থেকে আমাদের যা প্রয়োজন আপনি যখন ফোন বা ইমেল করুন	• আপনারনামএবংএমনএকটিফোননম্বরদিনযারমাধ্যমেআমরাআপনারসাথেযোগাযোগকরতেপারি এবংকোনওভাষাসংক্রান্তপ্রয়োজনথাকলেতাওজানান (আপনার যদি অনুবাদের প্রয়োজন হয়)। • অনুগ্রহকরেকেবলমাত্রএকবারইমেলকরুন/ভয়েস মেসেজ দিন।* *আপনি যদি কোনও অ্যাপয়েন্টমেন্ট বাতিল করতে চান বা সময় পরিবর্তন করতে চান, তাহলে অনুগ্রহ করে আপনার নির্ধারতি অ্যাপয়েন্টমেন্টের দুটি কর্মদিবস আগে আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন।	
আপনি কী প্রত্যাশা করতে পারেন	আপনাকে DCWP-এর একজন প্রতিনিধি ফোন করবেন: • আপনারঅ্যাপয়েন্টমেন্টনির্ধারণকরারজন্য *দুটি কর্মদিবসের মধ্যে;* • *আপনারঅ্যাপয়েন্টমেন্টের 24 ঘন্টার মধ্যে* (যদিনাএটিসোমবার/ছুটির দিনের পরে না পড়ে) আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্ট নিশ্চিত করা এবং একটি স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং মূল্যায়ন করা। পিছন দিকে গুরুত্বপূর্ণ স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা সংক্রান্ত নির্দেশিকাগুলি দেখুন।	
পরিষেবা ব্যতিক্রম†	• DCWP এই আবেদনগুলি প্রক্রিয়া করতে *পারে না:* ▪ সাইডওয়াকক্যাফেলাইসেন্স *(নতুনএবংপুনর্নবীকরণ)*	• গ্রাহক জমা দিতে চান এমন পেমেন্ট DCWPকালেকশন গ্রহণ করবে (চেক; মানি অর্ডার)। আপনার পেমেন্ট সুরক্ষিতভাবে জমা করার জন্য আপনাকে অবশ্যই কর্মীদের নির্দেশন অনুসরণ করতে হবে।

†গুরুত্বপূর্ণ নোট

যদি আপনার একটি চলমান খাবার সরবরাহ ব্যতীত অন্য একটি লাইসেন্স/অনুমতিপত্র থাকে:

- স্বাস্থ্য বিভাগ আপনাকে আপনার নবীকরণের আবেদনটি nyc.gov/healthpermits তে অনলাইনে অথবা, যদি প্রযোজ্য হয়, তাহলে ডাকযোগে, Health Lockbox-এর নিকট জমা দেওয়ার জন্য উৎসাহিত করে: DOHMH ELP, P.O. Box 22137, New York, NY 10087-2137
  রাতারাতি/কুরিয়ারের মাধ্যমে প্রদান করার জন্য, ***নীচের ঠিকানায় পাঠান:***
  J.P. Morgan Chase – Lockbox Processing, Attn: DOHMH ELP 22137, 4 Chase Metrotech Center, 7th floor East, Brooklyn, NY 11245

পেমেন্টের গ্রহণযোগ্য পদ্ধতি: NYC স্বাস্থ্য এবং মানসিক স্বাস্থ্যবিধি (NYC Department of Health and Mental Hygiene) -এর পক্ষে চেক অথবা মানি অর্ডার

গুরুত্বপূর্ণ স্বাস্থ্য এবং সুরক্ষা সংক্রান্ত নির্দেশিকাসমূহ

সুরক্ষাসরঞ্জাম	• **আমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে থাকাকালীন আপনাকেমুখেরআবরণপরতেহবে।**
স্ক্রিনিং	• আমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে প্রবেশ করার জন্য আপনাকে অবশ্যই স্বাস্থ্য স্ক্রিনিং মূল্যায়ন পাস করতে হবে।
শারীরিকদূরত্ব	• আমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে কেবলমাত্র অ্যাপয়েন্টমেন্ট থাকা গ্রাহকদের প্রবেশ করার অনুমতি আছে। আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্টের সময় অনুগ্রহ করে পরিবারের সদস্য বা ব্যবসায়িক সহযোগীদের সঙ্গে নিয়ে আসবেন না।
	• DCWPআমাদের Manhattan এবং Queens অবস্থানে অবশ্যই ধারণক্ষমতা সীমিত করবে, তাই অনুগ্রহ করে আপনার অ্যাপয়েন্টমেন্টের জন্য নির্ধারিত সময়ে আসুন এবং সমস্ত প্রয়োজনীয় ডকুমেন্ট সাথে নিয়ে আসতে ভুলবেন না। দেরি করে এলে অ্যাপয়েন্টমেন্ট অন্য দিনে সরিয়ে দেওয়া হতে পারে: নতুন সামনাসামনি অ্যাপয়েন্টমেন্ট বেশকয়েকসপ্তাহপর্যন্তউপলভ্যনাওহতেপারে।

অনলাইনে উপলভ্য পরিষেবাসমূহ

nyc.gov/dcwp: NYC উপভোক্তা ও কর্মী সুরক্ষা / *উপভোক্তা বিষয়ক*

nyc.gov/healthpermits: NYC স্বাস্থ্য

nyc.gov/SBS: NYC ছোট ব্যবসা পরিষেবাসমূহ

DCWPবিভাগের সাথে ইমেলের মাধ্যমে যোগাযোগ করুন

প্রতিবন্ধী মার্কিন নাগরিকদের জন্য আইন (Americans with Disabilities Act, ADA) সমন্বয়কারী (বাসস্থান): ADACoordinator@dcwp.nyc.gov

কালেকশন: Collections@dcwp.nyc.gov

উপভোক্তা পরিষেবাসমূহ (উপভোক্তার অভিযোগ): consumers@dcwp.nyc.gov

আইনি অনুবর্তীতা সংক্রান্ত হেল্পলাইন (ব্যবসায়িক অনুবর্তীতা আইনি উপদেষ্টা): BusinessComplianceCounsel@dcwp.nyc.gov

লাইসেন্সিং সেন্টারসমূহ (Manhattan, Queens): onlineappsdocs@dcwp.nyc.gov

NYC অনলাইন লাইসেন্সিং পরিষেবা সহায়তা ডেস্ক: ELP@dcwp.nyc.gov

আর্থিকক্ষমতায়নকলসেন্টারেঅফিস (আর্থিককাউন্সেলিং): portalsupport@dcwp.nyc.gov

লেবারপলিসিএবংস্ট্যান্ডার্ডঅফিস (সিটিরশ্রমআইন): OLPS@dcwp.nyc.gov

আপডেটকৃত 4/26/2022